

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: C. Giolito, M. Kellerbauer ja G. Meessen)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatusen sen 24.5.2012 tehdyn komission päätöksen K(2012) 3533 lopullinen täytäntöönpanon lykkäämisestä, jolla hylättiin luottamuksellista käsittelyä koskeva pyyntö, jonka Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals Holding AB ja Eka Chemicals AB tekivät kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tehtävästä ja toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä 13.10.2011 annetun Euroopan komission puheenjohtajan päätöksen 2011/695/EU 8 artiklan nojalla (asia COMP/F/C.38.620 — Vetyperoksidi ja perboraatti), ja jossa vaaditaan väliitoimia sellaisen luottamuksellisen käsittelyn pysyttämiseksi, joka on myönnetty tietyille kantajia koskeville tiedoille Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 81 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä seuraavia yrityksiä vastaan: Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals Holding AB, EKA Chemicals AB, Degussa AG, Edison SpA, FMC Corporation, FMC Foret S.A., Kemira OYJ, L'Air Liquide SA, Chemoxal SA, Snia SpA, Caffaro Srl, Solvay SA/NV, Solvay Solexis SpA, Total SA, Elf Aquitaine SA ja Arkema SA 3.5.2006 tehdyn komission päätöksen (Asia COMP/F/C.38.620 — Vetyperoksidi ja perboraatti) (EUVL L 353, s. 54) osalta.

Määräysosa

- 1) 24.5.2012 tehdyn komission päätöksen K(2012) 3533 lopullinen, jolla hylättiin luottamuksellista käsittelyä koskeva pyyntö, jonka Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals Holding AB ja Eka Chemicals AB tekivät kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tehtävästä ja toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä 13.10.2011 annetun Euroopan komission puheenjohtajan päätöksen 2011/695/EU 8 artiklan nojalla (asia COMP/F/C.38.620 — Vetyperoksidi ja perboraatti), täytäntöönpanoa lykätään.
- 2) Komissiota kielletään julkaisemasta Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 81 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä seuraavia yrityksiä vastaan: Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals Holding AB, EKA Chemicals AB, Degussa AG, Edison SpA, FMC Corporation, FMC Foret S.A., Kemira OYJ, L'Air Liquide SA, Chemoxal SA, Snia SpA, Caffaro Srl, Solvay SA/NV, Solvay Solexis SpA, Total SA, Elf Aquitaine SA ja Arkema SA 3.5.2006 tehdystä komission päätöksestä (Asia COMP/F/C.38.620 — Vetyperoksidi ja perboraatti) versiota, joka olisi Akzo Nobelia, Akzo Nobel Chemicals Holdingia ja Eka Chemicalsia koskevilta osiltaan yksityiskohtaisempi kuin päätöksestä syyskuussa 2007 komission verkkosivuilla julkaistu versio.
- 3) Väliitoimihakemus hylätään muilta osin.
- 4) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Väliitoimista päättävän tuomarin määräys 14.11.2012 — Intrasoft International v. komissio

(Asia T-403/12 R)

(Väliaikainen oikeussuoja — Julkiset hankinnat — Tarjouspyyntömenettely — Tarjouksen hylkääminen — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva pyyntö — Kiireellisyydedellytys ei täyty)

(2013/C 9/69)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Intrasoft International SA (Luxemburg, Luxemburg) (edustaja: asianajaja S. Pappas)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Erlbacher ja E. Georgieva)

Oikeudenkäynnin kohde

Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva pyyntö, joka koskee yhtäältä Euroopan unionin Serbian tasavallassa sijaitsevan edustuston 10.8.2012 tekemää päätöstä, jolla hylättiin kantajan tarjous tarjouspyyntömenettelyssä EuropeAid/131367/C/SER/RS, joka koskee teknistä apua Serbian tullihallinnolle tullijärjestelmän nykyaikaistamiseksi (EUVL 2011/S 160-262712), ja toisaalta Euroopan unionin Serbian tasavallassa sijaitsevan edustuston 12.9.2012 tekemää päätöstä, jolla ilmoitettiin kantajalle, että arviointikomitea oli suositellut sopimuksen tekemistä toisen tarjoajan kanssa.

Määräysosa

- 1) Väliitoimihakemus hylätään.
- 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Kanne 25.10.2012 — Tridium v. SMHV — q-bus Mediatektur (SEDONA FRAMEWORK)

(Asia T-467/12)

(2013/C 9/70)

Kannekirjelmän kieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Tridium, Inc. (Richmond, Virginia, Yhdysvallat) (edustaja: asianajaja M. Nentwig)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Vastapuoli valituslautakunnassa: q-bus Mediatektur GmbH (Berliini, Saksa)

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) toisen valituslautakunnan 2.8.2012 tekemän päätöksen (asia R 1943/2011-2) ja
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Yhteisön tavaramerkin hakija: kantaja

Haettu yhteisön tavaramerkki: sanamerkki "SEDONA FRAMEWORK" luokkaan 9 kuuluvia tavaroita varten — yhteisön tavaramerkiksi rekisteröimistä koskeva hakemus nro 9067372

Sen tavaramerkki- tai merkkioikeuden haltija, johon väitemenettelyssä on vedottu: vastapuoli valituslautakunnassa

Tavaramerkki- tai merkkioikeus, johon väitemenettelyssä on vedottu: kansainväliseksi tavaramerkiksi nro 934023 rekisteröity kuvio-merkki "~sedna" luokkaan 9 kuuluvia tavaroita varten

Väiteosaston ratkaisu: väitteen hyväksyminen kokonaisuudessaan

Valituslautakunnan ratkaisu: valituksen hylkääminen

Kanneperusteet: neuvoston asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkominen.

Kanne 29.10.2012 — Meta-Group v. komissio

(Asia T-471/12)

(2013/C 9/71)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Meta-Group Srl (Rooma, Italia) (edustajat: asianajajat A. Bartolini, V. Coltelli ja A. Formica)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan komission yritys- ja teollisuustoiminnan pääosaston 2.8.2012 päivätyn kirjeen nro 939970, jonka kantaja vastaanotti 20.8.2012; kyseisen kirjeen on allekirjoittanut Industrial Innovation and Mobility Industries -yksikön päällikkö Carlo Pettinelli, sen kohteena on "launch recovery procedure to FP5-FP6 payment contracts no.

517557 IRE6 INNOVATION COACH, 517539 IRE6 MARIS, 517548 IRE6 RIS MAZOVIA, 030583 CONNECT-2-IDEAS, 039982 EASY, 014660 RIS MALOPOLSKA, 517529 IINNSOM, 014637 RIS TRNAVA and 014668 RIS WS"; ja sillä ilmoitettiin komission päätöksestä "to recover the amount of 345 451,03 EUR under the above agreement".

Tarvittaessa vaaditaan myös

- kumoamaan Euroopan komission yritys- ja teollisuustoiminnan pääosaston 1.6.2012 päivätty kirje nro 660283, jonka on allekirjoittanut Industrial Innovation and Mobility Industries -yksikön päällikkö ja jolla on sama kohde kuin edellä; tämä päätös riitautetaan myös sisäisenä toimena, joka koskee takaisinperintämenettelyä, joka päättyi edellisessä kohdassa mainitun toimen antamiseen

- kumoamaan 27.9.2012 päivätty kirje, joka koskee vaaditun määrän takaisinperimistä kuittaamalla se kantajalle rahoitettavien hankkeiden yhteydessä kuuluvilla saatavilla

- kumoamaan 27.9.2012 päivätty kirje, joka koskee vaaditun määrän takaisinperimistä kuittaamalla se kantajalle kuuluvilla saatavilla

- kumoamaan 10.10.2012 päivätty Euroopan komission — Budget Execution (general budget and EDF) — kirje, jolla kantajalle ilmoitettiin, että 294 290,59 euron suuruinen tuen loppuosa kuitataan myöhemmillä sille kuuluvilla saatavilla

- kumoamaan kaikki näitä toimia edeltävät ja niitä seuraavat, niiden seurauksena olevat tai niihin liittyvät toimet.

Ja tämän seurauksena vaaditaan

- komission velvoittamista suorittamaan 294 290,59 euroa ja 54 705,97 euroa sekä korvausta aiheutuneesta vahingosta.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Nyt käsiteltävä kanne koskee kantajan ja komission välillä tehtyjä rahoitussopimuksia, joiden kohteena on "Euroopan unionin viides ja kuudes tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puite-ohjelma".

Kantaja vetoaa kanteensa tueksi viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu rahoitussopimuksen 1.1. artiklan rikkomiseen, johdonmukaisuusperiaatteen loukkaamiseen ja tosiseikkojen ilmeisen virheelliseen arviointiin.